Bewijs van garantstelling en/of particuliere logiesverstrekking

Proof of Sponsorship and/or private accommodation
Attestation de la personne se portant garant/se chargeant de l'hébergement d'un ressortissant étranger soumis à l'obligation de visa

Lees eerst de toelichting op deze pagina voordat u begint met invullen.

Dit formulier hebt u nodig voor het uitnodigen van personen die voor hun komst naar Nederland visumplichtig zijn en aan wie u logies wenst te verstrekken. Daarnaast hebt u dit formulier nodig in geval u zich voor een visumplichtige vreemdeling garant wilt stellen.

Geef op het formulier bij 3 'Verklaring' duidelijk aan wat in uw geval van toepassing is: garantstelling, logiesverstrekking of beide.

Het door u ingevulde formulier dient voor legalisatie van uw handtekening bij de gemeente te worden aangeboden. Let op! In geval sprake is van een garantstelling dient ook de handtekening van uw partner bij de gemeente te worden gelegaliseerd. Wanneer u dit formulier gebruikt voor de komst van een persoon die niet visumplichtig is, dan hoeft u deze niet voor legalisatie van uw handtekening bij de gemeente aan te bieden.

Dit formulier dient u vervolgens te zenden naar de door u uitgenodigde persoon. Deze dient het formulier bij zijn visumaanvraag in het buitenland te overleggen, tezamen met alle overige bescheiden welke kunnen dienen ter onderbouwing van de visumaanvraag.

De gegevens die u invult op dit formulier worden opgeslagen in zowel de systemen van Nederlandse autoriteiten belast met de verwerking visumaanvragen voor kort verblijf (het nationaal VIS) als het Europese Visum Informatie Systeem (VIS). Deze gegevens kunnen met bevoegde autoriteiten worden gedeeld om de uitvoering van publieke taken beschreven in de Vreemdelingenwet 2000 op het gebied van instroom, doorstroom en uitstroom optimaal te kunnen faciliteren. Dit geschiedt onder strikte voorwaarden, binnen de daarvoor geldende wet-en regelgeving op het gebied van dataprotectie. Raadpleeg voor meer informatie over het aanvragen van een Schengenvisum kort verblijf, de wijze waarop de visumaanvraag wordt beoordeeld en wat er met uw gegevens wordt gedaan, de volgende links:

- https://ind.nl/
- https://ind.nl/contact/Paginas/Verzoek-om-stukken-of-gegevens.aspx
- https://www.nederlandwereldwijd.nl/visum-nederland/schengenvisum/aanvragen
- https://www.nederlandwereldwijd.nl/visum-nederland/schengenvisum/privacyverklaring

Dit formulier is een gezamenlijke uitgave van:
Ministerie van Asiel en Migratie
Immigratie-en Naturalisatiedienst (www.ind.nl)
Ministerie van Buitenlandse Zaken (www.minbuza.nl)

1 Gegevens garantsteller en/of logiesverstrekker (ondergetekende)

Undersigned/Soussigné(e)

1.1 Naam
Surname/Nom

1.2 Voornamen
Given names/Prénoms

1.3 Geboorteplaats
Place of birth/Lieu de naissance

1.4 Geboortedatum
Date of birth/Date de naissance

Dag		*Maand*		*Jaar*			
Day		*Month*		*Year*			
Jour		*Moi*		*Année*			

1.5 Nationaliteit
Nationality/Nationalité

1.6 Geboorteland
Country of birth/Pays natal

1.7 Burgerlijke staat
Civil status/Etat civil

- ☐ Alleenstaand (*Single/ Célibataire*)
- ☐ Gehuwd (*Married/ Marié*)
- ☐ Gescheiden (*Divorced/ Divorcé*)
- ☐ Weduwe/weduwnaar (*Widow/widower/ Veuf*)
- ☐ Overig (*Other/ Autre*):

1.8 Telefoonnummer
Phone no./Téléphone

1.9 Woonadres
Home address/Adresse de résidence

Straat (Street/Rue)

Huisnummer en toevoeging (House number and suffix/Numéro en entier)

Postcode (Postcode/Code postal)

Plaats (City, Town/Ville)

Land (Country/Pays)

1.10 Burgerservicenummer
Citizen Service no./No d'identification sociale et fiscale

1.11 Nummer paspoort/identiteitskaart
Travel document no./ No du document de voyage

2 Gegevens huwelijkse/geregistreerde partner van ondergetekende

Details of sponsor's spouse/registered partner / Conjoint du/de la soussigné(e)

In geval u getrouwd bent dan wel een geregistreerd partnerschap bent aangegaan, dient voor een garantstelling tevens toestemming te worden verleend door uw huwelijkse/geregistreerde partner.

If you are married or have entered into a registered partnership, your marital/registered partner must also grant a permission for a guarantee.

En cas de mariage ou de partenariat enregistré de type PACS, votre époux, épouse ou partenaire enregistré(e) devra donner son consentement à votre attestation de vous porter garant.

2.1 Naam
Surname/Nom _____

2.2 Voornamen
Given names/Prénoms _____

2.3 Burgerservicenummer
Citizen Service no./No d'identification sociale et fiscale | | | | | | | | | |

2.4 Nummer paspoort/identiteitskaart
Travel document no./ No du document de voyage _____

verklaart toestemming te verlenen voor de garantstelling.

declares to grant permission for the guarantee.

donne mon consentement à l'attestation de se porter garant.

3 Verklaring

Declaration/ Attestation

Als ondergetekende ga ik er mee akkoord dat mijn gegevens worden ingevoerd in de systemen van Nederlandse autoriteiten belast met de verstrekking van visa kort verblijf (het nationaal VIS) en in het Europese Visum Informatie Systeem (VIS) en daar gedurende maximaal vijf jaar worden opgeslagen. Tijdens die periode zijn deze gegevens toegankelijk voor de visumautoriteiten, de autoriteiten die bevoegd zijn tot het uitvoeren van visumcontroles aan de buitengrenzen en binnen de lidstaten en immigratie- en asielautoriteiten in de lidstaten. Deze autoriteiten gebruiken de gegevens om te kunnen toetsen of is voldaan aan de voorwaarden voor legale binnenkomst en legaal verblijf op het grondgebied van de lidstaten, te kunnen vaststellen welke personen niet of niet langer aan deze voorwaarden voldoen en om een asielaanvraag te kunnen onderzoeken en te kunnen vaststellen wie belast is met dit onderzoek. Onder bepaalde voorwaarden zijn de gegevens ook beschikbaar voor de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en voor Europol, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige criminaliteit. De autoriteit van de lidstaat verantwoordelijk voor de verwerking van de gegevens is: Ministerie van Buitenlandse Zaken, Directie Consulaire Zaken en Visumbeleid (DCV), Postbus 20061, 2500 EB DEN HAAG. Het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Daarnaast ga ik ermee akkoord dat de op dit formulier vermelde gegevens, tezamen met gegevens uit andere bronnen, worden gebruikt voor informatiegestuurd werken waaronder het opstellen van profielen om bevoegde autoriteiten in staat te stellen de publieke taak op het gebied van instroom, doorstroom en uitstroom van vreemdelingen in Nederland optimaal te faciliteren.

Het is mij bekend dat ik het recht heb om van een lidstaat te verlangen dat mij wordt medegedeeld welke gegevens over mij in het Europese VIS zijn opgeslagen en welke lidstaat deze gegevens naar het VIS heeft verzonden, als ook welke gegevens over mij in de systemen van Nederlandse autoriteiten belast met de verwerking visumaanvragen voor kort verblijf zijn opgeslagen en dat ik het recht heb te verlangen dat onjuiste gegevens over mij worden gecorrigeerd en dat onrechtmatig verwerkte gegevens over mij worden vernietigd. Op mijn uitdrukkelijk verzoek zal de autoriteit die mijn aanvraag onderzoekt, mij in kennis stellen van de wijze waarop ik mijn recht tot controle van mijn persoonsgegevens kan uitoefenen en deze gegevens kan doen verbeteren of vernietigen, met inbegrip van de daarmee verband houdende maatregelen krachtens de nationale wetgeving van de betrokken lidstaat. Bij de nationale toezichthoudende autoriteit van die lidstaat kan een verzoek worden ingediend met betrekking tot de bescherming van persoonsgegevens. Voor Nederland is dit: Autoriteit Persoonsgegevens, Postbus 93374, 2509 AJ DEN HAAG.

Het is mij bekend dat in het geval ik dit formulier niet naar waarheid invul, ik mij mogelijk schuldig maak aan een strafbaar feit, zoals valsheid in geschrifte (strafbaar gesteld in artikel 225 Wetboek van Strafrecht). Er kan aangifte tegen mij worden gedaan.

As the undersigned, I agree that my data will be entered into the systems of the Dutch authorities responsible for issuing short-stay visas (the national VIS) and the European Visa Information System (VIS) and stored there for a maximum of five years. During that period, this data is accessible to the visa authorities, the authorities competent to carry out visa checks at the external borders and within the Member States and immigration and asylum authorities in the Member States. These authorities use the data to verify whether the conditions for legal entry and residence on the territory of the Member States have been met, to determine which persons do not or no longer meet these conditions and to examine an asylum application and be able to determine who is in charge of this investigation. Under certain conditions, the data is also available to the designated authorities of the Member States and to Europol for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offenses and other serious offences. The authority of the Member State responsible for the processing of the data is: Ministry of Foreign Affairs, Consular Affairs and Visa Policy Department (DCV), PO Box 20061, 2500 EB THE HAGUE. The Ministry of Foreign Affairs.

In addition, I agree that the data provided on this form, together with the data from other sources, will be used for information-driven work, including profiling to enable competent authorities to fulfil the public task of inflow, throughput and outflow of to optimally facilitate foreign nationals in the Netherlands.

I am aware that I have the right to require a Member State to be informed of what data about me is stored in the European VIS and which Member State has transmitted this data to the VIS, as well as what data about me in the systems of Dutch authorities in charge of processing short-stay visa applications have been saved and that I have the right to request that incorrect data about me be corrected and that unlawfully processed data about me is destroyed. At my express request, the authority examining my application will inform me of how I can exercise my right to control my personal data and have it corrected or destroyed, including the related measures under the national law of the Member State concerned. A request regarding the protection of personal data may be submitted to the national supervisory authority of that Member State. For the Netherlands this is: Dutch Data Protection Authority, PO Box 93374, 2509 AJ THE HAGUE.

I am aware that in the event that I do not fill out this form truthfully, I may be guilty of a criminal offence, such as forgery in writing (punishable by Article 225 of the Criminal Code). I can be reported.

Je soussigné (e), accepte que mes données soient introduites dans les systèmes des autorités néerlandaises chargées de la délivrance des visas de court séjour (le VIS national) et dans le système européen d'information sur les visas (VIS) et y soient conservées pendant une période maximale de cinq ans. Au cours de cette période, ces données seront accessibles aux autorités chargées des visas, aux autorités chargées des contrôles des visas aux frontières extérieures et à l'intérieur des États membres, ainsi qu'aux autorités des États membres chargées de l'immigration et de l'asile. Ces autorités utilisent les données pour vérifier que les conditions d'entrée et de séjour légaux sur le territoire des États membres sont remplies, pour identifier les personnes qui ne remplissent pas ou plus ces conditions et pour pouvoir examiner une demande d'asile et déterminer qui est chargé de cette enquête. Sous certaines conditions, les données sont également accessibles aux autorités désignées des États membres et à Europol aux fins de prévention et de détection des activités terroristes et autres infractions graves, ainsi que des enquêtes en la matière. L'autorité de l'État membre responsable du traitement des données est : Le ministère des Affaires étrangères, Direction des affaires consulaires et de la politique des visas (DCV), Postbus 20061, 2500 EB LA HAYE. Le ministère des Affaires étrangères.

En outre, je suis d'accord pour que les données figurant dans le présent formulaire, ainsi que les données provenant d'autres sources, soient utilisées pour des actions à visée d'informations, y compris l'établissement de profils permettant aux autorités compétentes de remplir leur mission de service public en matière d'afflux, de transit et de sortie des étrangers aux Pays-Bas.

Je sais que j'ai le droit d'exiger d'un État membre qu'il me communique les données me concernant qui sont stockées dans le VIS européen, de savoir quel est l'État membre qui les a transmises au VIS, si des données me concernant sont également stockées dans les systèmes des autorités néerlandaises chargées du traitement des demandes de visa de court séjour et que j'ai le droit de demander que des données incorrectes me concernant soient corrigées et que des données traitées illégalement soient détruites. À ma demande expresse, l'autorité qui examine ma demande m'informera de la manière dont je peux exercer mon droit de vérifier mes données à caractère personnel et faire en sorte que ces données soient améliorées ou détruites, y compris les mesures connexes prises en vertu de la législation nationale de l'État membre concerné. Une demande de protection des données à caractère personnel peut être soumise à l'Autorité de surveillance nationale de cet État membre. Pour les Pays-Bas, il s'agit de : Autoriteit Persoonsgegevens, Postbus 93374, 2509 AJ LA HAYE.

Je suis conscient que si je ne remplis pas ce formulaire honnêtement, je peux être coupable d'une infraction pénale, telle que la falsification par écrit (punissable par l'article 225 du Code pénal). Je peux être signalé.

3.A Ik verklaar hierbij de onder **4** genoemde vreemdeling **logies** te verstrekken
*I herewith undertake to provide the foreign national as specified under **4** with accommodation*
*Je déclare me charger de l'hébergement de la personne nommée sous **4***

> Kruis aan (Please tick/Veuillez cocher)

☐ **Ja** *Yes/Oui*
☐ **Nee** *No/Non*

3.1 Wat is de reden voor uitnodigingen logiesverstrekking?
Why have you undertaken to sponsor the foreign national in question and provide them with accommodation? / Raisons de l'invitation et de l'hébergement de la personne concernée

3.2 Verblijfsduur van het bezoek
How long will the visit take? / Durée de la visite

☐☐ ☐ Dagen (*Days/Assigner)*
☐ Weken (*Weeks/ Les semaines)*
☐ Maanden (*Months/Les mois*)

3.3 Wat is de verwantschap/relatie tot de visumaanvrager?
In what way are you related to/ connected with the visa applicant? / Lien (familial ou non) avec la personne concernée

*In geval u namens een organisatie of bedrijf de onder **4** vermelde persoon uitnodigt, gelieve de volgende gegevens te verstrekken:*

*In case you invite the person mentioned under **4** on behalf of an organization or company, please provide the following information:*

*Si vous invitez la personne mentionnée au point **4** au nom d'une organisation ou d'une entreprise, veuillez fournir les informations suivantes:*

Naam bedrijf/organisatie/Name of corporation/Nom de la société/ de l'organisation

Adres/ Address/Adresse

Straat (Street/Rue)

Huisnummer en toevoeging (number and suffix/Numéro en entier)

Postcode (Postcode/Code postal)

Plaats (City, Town/Ville)

Telefoonnummer/Phone no./Téléphone

Inschrijfnummer Kamer van Koophandel/ Registration number Chamber of Commerce/ Numéro d'immatriculation à la Chambre de commerce et des sociétés (KvK)

3.B Ik stel me **garant** voor de onder **4** genoemde vreemdeling

*I will sponsor the foreign national as specified under **4***

*Je me porte garant de la personne nommée sous **4***

> Kruis aan (Please tick/Veuillez cocher)

☐ **Ja** *Yes/Oui*

☐ **Nee** *No/Non*

Let op: Om garant te staan moet u inkomen hebben. Op deze pagina leest u wat de inkomenseisen zijn.
Please note: To sponsor this person you should have an income. On this page you will read the income requirements.
Remarque: Pour se porter garant, vous devez avoir un revenu. Sur cette page, vous lirez les exigences de revenu.

Werkt de garantsteller in loondienst bij een werkgever? Voeg dan kopieën toe van de loonstroken van de laatste drie maanden.

Is de garantsteller zelfstandig ondernemer? Voeg dan kopieën toe van een recent uittreksel van de inschrijving in het Handelsregister van de Kamer van Koophandel, de meest recente definitieve aanslag inkomstenbelasting van de Belastingdienst, een recente winst- en verliesrekening waaruit blijkt wat de brutowinst is.

Ontvangt de garantsteller een uitkering die niet ten laste komt van de openbare kas? Voeg dan een recente uitkeringsspecificatie toe.

Ik (ondergetekende) verklaar hierbij garant te staan voor de **betaling van de kosten van het verblijf, de medische verzorging en de repatriëring** die worden veroorzaakt door onder 4. genoemde persoon en dit gedurende een **periode van 5 jaar** of zoveel korter als het verblijf van de vreemdeling duurt, te rekenen vanaf de binnenkomst van die persoon op het Schengengrondgebied, tot een maximum van € 10.000 per jaar, voor zover deze kosten anders ten laste zouden komen van de Staat en/of openbare lichamen. De garantstelling eindigt als op afdoende wijze kan worden aangetoond dat de onder 4. genoemde persoon de Schengenruimte heeft verlaten (te denken aan een uitreisstempel aangebracht door een Schengenstaat of inreisstempel aangebracht door een met de grenscontrole belaste overheid in het land van herkomst).

*I (the undersigned) hereby guarantee **the payment of the costs of the stay, medical care and repatriation** caused by the person mentioned under 4. for **a period of 5 years** or so much shorter as the stay of the foreign national lasts from the date of the person's entry into the Schengen territory, up to a maximum of € 10,000 per year, insofar as these costs would otherwise be borne by the State and/or public bodies. The guarantee ends when it can be demonstrated sufficiently that the person mentioned under 4. has left the Schengen area (for example an exit stamp affixed by a Schengen state or an entry stamp affixed by a border control authority in the country of origin).*

*Je soussigné(e) certifie par la présente me porter garant pour **le paiement des frais de séjour, des soins médicaux et de rapatriement** de la personne visée au point 4 pendant une **période de 5 ans** ou une période aussi courte que la durée du séjour du ressortissant étranger, à calculer à partir du moment d'entrée de cette personne sur le territoire Schengen, jusqu'à un maximum de 10 000 € par an, dans la mesure où ces coûts seraient autrement supportés par l'État et/ou les organismes du secteur public. La garantie prend fin lorsqu'il peut être démontré de manière concluante que la personne visée au point 4 a quitté l'espace Schengen (par exemple, cachet de sortie apposé par un État Schengen ou cachet d'entrée apposé par une autorité de contrôle des frontières dans le pays d'origine).*

4 Visumplichtige vreemdeling

Foreign national who requires a visa/Personne soumise à l'obligation de visa

4.1 Naam
Surname/Nom

4.2 Voornamen
Given names/Prénoms

4.3 Geboortedatum
Date of birth/Date de naissance

Dag *Maand* *Jaar*

4.4 Huidige nationaliteit
Current nationality/Nationalité actuelle

4.5 Nationaliteit bij geboorte
Nationality at birth/Nationalité à la naissance

4.6 Geboorteland
Country of birth/Pays natal

4.7 Burgerlijke staat
Civil status/Etat civil

- ☐ Alleenstaand (*Single/ Célibataire*)
- ☐ Gehuwd (*Married/ Marié*)
- ☐ Gescheiden (*Divorced/ Divorcé*)
- ☐ Weduwe/weduwnaar (*Widow/widower/ Veuf*)
- ☐ Overig (*Other/ Autre*):

4.8 Woonadres
Home address/Adresse de résidence

Straat (Street/Rue)

Huisnummer en toevoeging (Number/Numéro)

Postcode (Postcode/Code postal)

Plaats (City, Town/Ville)

Land (Country/Pays)

5 Ondertekening

Signature/Signature

De ondertekening moet plaatsvinden in het bijzijn van een bevoegd ambtenaar van de gemeente
The document must be signed in the presence of an authorised municipal officer
La signature doit être placée en présence d'un fonctionnaire municipal compétent

✓ Ik verklaar het formulier naar waarheid te hebben ingevuld
I declare I have completed the form truthfully
Je déclare avoir rempli le formulaire honnêtement

5.1 Plaats
City, Town/Ville

5.2 Datum
Date/Date

Dag	*Maand*	*Jaar*
Day	*Month*	*Year*
Jour	*Mois*	*Année*

5.3 Handtekening logiesverstrekker/ garantsteller
Signature of host/sponsor /
Signature de la personne se portant garant/se chargeant de l'hébergement

5.4 Handtekening huwelijkse/geregistreerde partner in geval tevens sprake is van garantstelling
Signature of spouse/registered partner of host/sponsor /
Signature du conjoint de la personne se portant garant/se chargeant de l'hébergement

Onderstaande ruimte vult alleen de gemeente in

5.5 Legalisatie gemeente

5.6 Gezien voor legalisatie van de handtekening van

5.7 Namens de Burgemeester van de gemeente